

## LineLazer IV 250DC Self-Propelled Line Striper

334224A

Multilingual

**For the application of line striping materials.  
For professional use only. For outdoor use only.  
Not for use in hazardous locations or explosive atmospheres.**

*Maximum Operating Speed: 10 mph (16 kph)*

*Maximum Operating Pressure: 3300 psi (22.8 MPa, 228 bar)*



### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all warnings and instructions in this manual and the engine manual. Be familiar with the controls and the proper usage of the equipment. Save these instructions.

Arabic	3
Áúëääðñèè (Bulgarian)	4
中文 (Chinese)	28
Hrvatski (Croatian)	5
Ěesky (Czech)	6
Dansk (Danish)	7
Nederlands (Dutch)	8
English (English)	2
Eesti (Estonian)	9
Suomi (Finnish)	10
Français (French)	11
Deutsch (German)	12
ΆëëçíéÛ (Greek)	13
Magyar (Hungarian)	14
Italiano (Italian)	15
日本語 (Japanese)	29
한국어 (Korean)	30
Latviski (Latvian)	16
Lietuviðkai (Lithuanian)	17
Norsk (Norwegian)	18
Język Polski (Polish)	19
Português (Portuguese)	20
Română (Romanian)	21
Đóññèèé (Russian)	22
Slovenèina (Slovakian)	23
Slovenšèina (Slovenian)	24
Español (Spanish)	25
Svenska (Swedish)	26
Türkçe (Turkish)	27


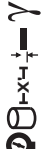



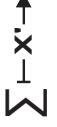













# English LL250 GLOBAL SYMBOL KEY MENU SCREENS

STRIPING MODE	MEASURE MODE	LAYOUT MODE	SETTINGS/DATA
<p>MANUAL OR AUTOMATIC MODE</p> <p>PRESSURE</p> <p>GALLONS/LITERS</p> <p>LINE THICKNESS</p> <p>PAINT LENGTH</p> <p>SPACE LENGTH</p> <p>LINE WIDTH</p> <p>SWITCH 1</p> <p>SWITCH 2</p> <p>SWITCH 3</p> <p>EXIT</p>	<p>1/0</p> <p>PRESS TO START/STOP</p> <p>HOLD TO SPRAY A DOT</p>	<p>STALL CALCULATOR</p> <p>ANGLE CALCULATOR</p> <p>STALL WIDTH</p> <p>DOT SIZE SELECTOR</p>	<p>CALIBRATE</p> <p>UNITS</p> <p>INFORMATION &amp; LIFE DATA</p> <p>LANGUAGE SELECTION</p> <p>MARKER LAYOUT MODE</p> <p>SPECIFIC GRAVITY</p> <p>ENGINE HOURS</p> <p>TOTAL DISTANCE</p> <p>TOTAL GALLONS</p> <p>SOFTWARE REV</p> <p>ERROR CODES</p> <p>BEEP MODE</p> <p>CONTRAST</p> <p>DIAGNOSTICS</p> <p>TIME AND DATE</p> <p>LOW SPEED SHUTOFF</p>

t123824b

## العربية شاشات قوائم مفاتيح الرموز العامة LL250

الإعدادات/البيانات	وضع التصميم	وضع القياس	وضع التخطيط
معايرة الوحدات المعلومات وبيانات العمر تحديد اللغة وضع تصميم المؤشر الوزن النوعي ساعات المحرك إجمالي المسافة إجمالي الجالونات مراجعة البرنامج أكواد الخطل وضع الصافرة التبئين التشخيصات الوقت والتاريخ الإيقاف منخفض السرعة	   ENG SPA FRE GLOBAL          	اضبط للبدء للإيقاف 1/0 اضغط مع الاستمرار لرش نقطة	الوضع اليدوي أو التلقائي الضغط جالونات/لترات سمك الخط طول الدهان طول المسافة عرض الخط المفتاح 1 المفتاح 2 المفتاح 3 خروج
حاسبة مساحة الركن حاسبة الزاوية عرض مساحة الركن محدد حجم النقطة	   	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	وضع التخطيط

# Български ГЛОБАЛНИ СИМВОЛИ НА LL250































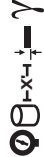












## ЕКРАНИ НА МЕНЮТО

РЕЖИМ ПОЛАГАНЕ НА МАРКИРОВКА	РЕЖИМ ИЗМЕРВАНЕ	РЕЖИМ ОФОРМЛЕНИЕ	НАСТРОЙКИ/ДАНИИ
<p>РЪЧЕН ИЛИ АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ</p> <p>НАЛЯГАНЕ</p> <p>ГАЛОНИ/ЛИТРИ</p> <p>ДЕБЕЛИНА НА ЛИНИЯТА</p> <p>ДЪЛЖИНА НА БОЯДИСВАНЕ</p> <p>ДЪЛЖИНА НА ПРОСТРАНСТВОТО</p> <p>ШИРИНА НА ЛИНИЯТА</p> <p>ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ 1</p> <p>ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ 2</p> <p>ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ 3</p> <p>ИЗХОД</p>	<p>НАТИСНЕТЕ ЗА СТАРТ/СТОП</p> <p>ЗАДРЪЖТЕ ЗА ПРЪСКАНЕ НА ТОЧКА</p>	<p>КАЛКУЛАТОР НА ПРЕГРАДА</p> <p>КАЛКУЛАТОР НА ЪГЪЛ</p> <p>ШИРИНА НА ПРЕГРАДАТА</p> <p>СЕЛЕКТОР НА РАЗМЕР НА ТОЧКА</p>	<p>КАЛИБРИРАНЕ</p> <p>ЕДИНИЦИ</p> <p>ИНФОРМАЦИЯ И ВАЖНИ ДАНИИ</p> <p>ИЗБОР НА ЕЗИК</p> <p>РЕЖИМ НА ОФОРМЛЕНИЕ НА МАРКЕР</p> <p>СПЕЦИФИЧНО ТЕГЛО</p> <p>ЧАСОВЕ НА ДВИГАТЕЛЯ</p> <p>ОБЩО РАЗСТОЯНИЕ</p> <p>ОБЩО ГАЛОНИ</p> <p>РЕВИЗИЯ НА СОФТУЕРА</p> <p>КОДОВЕ НА ГРЕШКИ</p> <p>ЗВУКОВ РЕЖИМ</p> <p>КОНТРАСТ</p> <p>ДИАГНОСТИКА</p> <p>ЧАС И ДАТА</p> <p>СПИРАНЕ ПРИ НИСКА СКОРОСТ</p>

tl23824a\_BС

# Hrvatski LL250 GLOBAL TIPKE SA SIMBOLIMA

## ZASLONI S IZBORNICIMA

 NAČIN RADA ZA SKIDANJE	 NAČIN RADA ZA MJERENJE  PRITISNITE ZA POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE  ZADRŽITE ZA TOČKASTO PRSKANJE	 NAČIN RADA ZA RASPORED  KALKULATOR PREGREATKA  KALKULATOR KUTA  ŠIRINA PREGREATKA  BIRAČ VELIČINE TOČKE	 POSTAVKE/PODACI
RUČNI ILI AUTOMATSKI NAČIN RADA   TLAK  GALONALITARA  DEBLJINA CRTE  DULJINA BOJE  DULJINA RAZMAKA  ŠIRINA CRTE  SKLOPKA 1  SKLOPKA 2  SKLOPKA 3  IZLAZ 	1/0  PRITISNITE ZA POKRETANJE/ ZAUSTAVLJANJE  ZADRŽITE ZA TOČKASTO PRSKANJE 	 KALKULATOR PREGREATKA  KALKULATOR KUTA  ŠIRINA PREGREATKA  BIRAČ VELIČINE TOČKE	 KALIBRIRANJE  JEDINICE  INFORMACIJE I PODACI O ŽIVOTNOM VIJEKU ENG SPA FRE [GLOBAL] . . . . .  ODABIR JEZIKA NAČIN RASPOREDA MARKERA SPECIFIČNA TEŽINA  SATI RADA MOTORA  UKUPNA UDALJENOST  UKUPNO GALONA  VERZIJA SOFTVERA  KODOVI GREŠAKA  NAČIN RADA SA ZVUČNIM SIGNALOM  KONTRAST  DIJAGNOSTIKA  VRIJEME I DATUM  GAŠENJE KOD NISKE BRZINE









































tz23824a\_HR

# Česky GLOBÁLNÍ KLÍČ K SYMBOLŮM ZAŘÍZENÍ LL250 – OBRAZOVKY NABÍDKY

REŽIM STRÍKÁNÍ ČAR	REŽIM MĚŘENÍ	REŽIM ROZVRŽENÍ	NASTAVENÍ/DATA
<p>RUČNÍ NEBO AUTOMATICKÝ REŽIM</p> <p>TLAK</p> <p>GALONY/LITRY</p> <p>TLOUŠŤKA ČÁRY</p> <p>DĚLKA NÁTĚRU</p> <p>DĚLKA MEZERY</p> <p>ŠÍŘKA ČÁRY</p> <p>PŘEPÍNAČ 1</p> <p>PŘEPÍNAČ 2</p> <p>PŘEPÍNAČ 3</p> <p>UKONČIT</p>	<p>1/0</p> <p>STISKNUTÍM SPUSTÍTE/ZASTAVÍTE</p> <p>PODRŽENÍM NASTŘÍKÁTE BOD</p>	<p>POČÍTADLO PŘERUŠENÍ</p> <p>POČÍTADLO ÚHLŮ</p> <p>ŠÍŘKA PŘERUŠENÍ</p> <p>VOLIČ VELIKOSTI BODU</p>	<p>KALIBROVAT</p> <p>JEDNOTKY</p> <p>INFORMACE A ÚDAJE O ŽIVOTNOSTI</p> <p>VOLBA JAZYKA</p> <p>REŽIM ROZVRŽENÍ ZNAČKOVAČE</p> <p>SPECIFICKÁ MĚRNÁ HMOTNOST</p> <p>PROVOZNÍ HODINY MOTORU</p> <p>CELKOVÁ VZDÁLENOST</p> <p>CELKOVÝ POČET GALONŮ</p> <p>VERZE SOFTWARE</p> <p>CHYBOVÉ KÓDY</p> <p>REŽIM PÍPÁNÍ</p> <p>KONTRAST</p> <p>DIAGNOSTIKA</p> <p>DATUM A ČAS</p> <p>VYPNUTÍ PŘI NÍZKÉ RYCHLOSTI</p>

t12.38248\_CS

# Dansk LL250 GLOBAL SYMBOLTAST -MENUSKÆRME

 <b>AFSTRIBNINGS-TILSTAND</b>	 <b>MÅLETILSTAND</b> 	 <b>LAYOUTTILSTAND</b> 	 <b>INDSTILLINGER/DATA</b>
<p>MANUEL ELLER AUTOMATISK TILSTAND   </p> <p>TRYK  </p> <p>GALLONS/LITER  </p> <p>LINJETYKKELSE  </p> <p>MALELÆNGDE  </p> <p>PLADSLÆNGDE  </p> <p>LINJEBREDDE  </p> <p>KONTAKT 1  </p> <p>KONTAKT 2  </p> <p>KONTAKT 3  </p> <p>AFSLUT  </p>	<p>1/0  </p> <p>TRYK FOR AT STARTE/STANDSE  </p> <p>HOLD FOR AT SPRAYE EN PRIK  </p>	<p>STANDBREGNER  </p> <p>VINKELBEREGNER  </p> <p>STANDBREDE  </p> <p>SELEKTOR FOR PRIKSTØRRELSE  </p>	<p>KALIBRER  </p> <p>ENHEDER  </p> <p>INFORMATION OG HOLDBARHEDSDATA  </p> <p>SPROGVALG  <b>ENG SPA FRE GLOBAL</b></p> <p>LAYOUTFUNKTION FOR MARKØR  </p> <p>SPECIFIK TYNGDEKRAFT  </p> <p>MOTORTIMER  </p> <p>SAMLET AFSTAND  </p> <p>TOTALE GALLONS  </p> <p>SOFTWARE REV  </p> <p>FEJLKODER  </p> <p>BIPTILSTAND  </p> <p>KONTRAST  </p> <p>DIAGNOSTIK  </p> <p>TIDSPUNKT OG DATO  </p> <p>AFBRYDELSE VED LAV HASTIGHED  </p>

tl23824a\_DA

# Nederlands LL250 ALGEMENE VERKLARING SYMBOLEN MENUSCHERMEN

MARKERINGSMODUS	MEETMODUS	INDELINGSMODUS	INSTELLINGEN/GEGEVENS
HANDMATIGE OF AUTOMATISCHE MODUS DRUK GALLON/LITER MARKERINGSDIKTE LENGTE VERF LENGTE TUSSENRIJMTE MARKERINGS-BREEDTE SCHAKELAAR 1 SCHAKELAAR 2 SCHAKELAAR 3 AFSLUITEN	DRUK OM TE STARTEN/STOPPEN BLIJVEN INDRUKKEN OM EEN STIP TE SPUITEN	STILSTANDBEREKENING HOEKBEREKENING BREEDTE BIJ AFSLAAN KEUZE STIPGROOTTE	KALIBREREN EENHEDEN INFORMATIE & GEGEVENS OVER GEBRUIKSDUUR TAALKEUZE ENG SPA FRA <b>WERELDWIJD</b> . . . . . INDELINGSMODUS MARKEERDER SOORTELIJK GEWICHT RESTERENDE UREN MOTOR TOTALE AFSTAND TOTAAL AANTAL LITER SOFTWAREREVISIE FOUTCODES GELUIDSMODUS CONTRAST DIAGNOSE TIJD EN DATUM UITSCHAKELEN AAN LAGE SNELHEID



















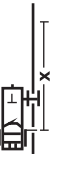
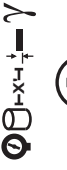














t23824a\_NL



# Eesti LL250 GLOBAALNE SÜMBOLITE VÕTI MENÜÜEKRAANID

JOONIMISREŽIIM	MÕÕTMISREŽIIM	PAIGUTUSREŽIIM	SÄTTED/ANDMED
<p>MANUAAL- VÕI AUTOMAATREŽIIM</p> <p>RÕHK</p> <p>GALLONID/LIITRID</p> <p>JOONE PAKSUS</p> <p>VÄRVI PIKKUS</p> <p>RUUMI PIKKUS</p> <p>JOONE LAIUS</p> <p>LÜLITI 1</p> <p>LÜLITI 2</p> <p>LÜLITI 3</p> <p>VÄLJA</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>VAJUTAGE KÄIVITAMISEKS/ PEATAMISEKS</p> <p>HOIDKE PUNKTI PIHUSTAMISEKS ALL</p>	<p>LAHTRI KALKULAATOR</p> <p>NURGA KALKULAATOR</p> <p>LAHTRI LAIUS</p> <p>PUNKTI SUURUSE VALIJA</p>	<p>KALIBREERI</p> <p>ÜHIKUD</p> <p>TEAVE JA TÕEÄA ANDMED</p> <p>KEELE VALIK</p> <p>MARKERI PAIGUTUSE REŽIIM</p> <p>SUHTELINE TIHEDUS</p> <p>MOOTORI TÖÖTUNDE</p> <p>KAUGUS KOKKU</p> <p>GALLONEID KOKKU</p> <p>TARKVARA VERSIOON</p> <p>TÕRKEKOODID</p> <p>PIIKSUREŽIIM</p> <p>KONTRASTSUS</p> <p>DIAGNOSTIKA</p> <p>KELLAEG JA KUUPÄEV</p> <p>MADALAL KIIRUSEL VÄLJALÜLITAMINE</p>



































# Suomi LL250 MERKKIEN SELITYKSET VALIKKORUUDUT

MERKINTÄTILA	MITTAUSTILA	ASETTELUTILA	ASETUKSET/TIEDOT
 MANUAALI- TAI AUTOMAATTITILA  PAINES  GALLONAA/LITRAA  VIIVAN PAKSUUS  MAALIN PITUUS  TILAN PITUUS  VIIVAN LEVEYS  KYTKIN 1  KYTKIN 2  KYTKIN 3  POISTU	 1/0  PAINA KÄYNNISTYSTÄ/ SAMMUTUSTA VARTEN  PIDÄ PAINETTUNA JA SUIHKUTA PISTE	 SAKKAUKSEN LASKIN  KULMAN LASKIN  SAKKAUKSEN LEVEYS  PISTEKÖÖN VALITSIN	 KALIBROI  YKSIKÖT  ELINKAARITIEDOT  KIELEN VALINTA  MERKINNÄN ASETTELUTILA  OMINAISPAINO  MOOTTORITUNNIT  KOKONAISETÄISYYYS  GALLONAA YHTEENSÄ  OHJELMISTOVERSIO  VIRHEKODIT  ÄÄNIMERKITILA  KONTRASTI  DIAGNOSTIIKKA  AIKA JA PÄIVÄMÄÄRÄ  ALIMMAN KIERROSNOPEUDEN LUKITUS

tt23824a-FI

# Français TOUCHE SYMBOLE MONDE LL250

## ÉCRANS DU MENU

MODE TRAÇAGE	MODE MESURE	MODE AGENCEMENT	PARAMÈTRES/DONNÉES
<p> <b>MODE MANUEL OU AUTOMATIQUE</b></p> <p> <b>PRESSION</b></p> <p> <b>GALLONS/LITRES</b></p> <p> <b>ÉPAISSEUR DE LIGNE</b></p> <p> <b>LONGUEUR DE PEINTURE</b></p> <p> <b>LONGUEUR DE L'ESPACE</b></p> <p> <b>LARGEUR DE LIGNE</b></p> <p> <b>COMMUTATEUR 1</b></p> <p> <b>COMMUTATEUR 2</b></p> <p> <b>COMMUTATEUR 3</b></p> <p> <b>RETOUR</b></p>	<p> <b>1/0</b></p> <p> <b>APPUYER POUR COMMENCER/ARRÊTER</b></p> <p> <b>MAINTENIR POUR TRACER UN TRAIT</b></p>	<p> <b>CALCULATEUR DE PLACE</b></p> <p> <b>CALCULATEUR D'ANGLE</b></p> <p> <b>LARGEUR DE LA PLACE</b></p> <p> <b>CHOIX DE LA TAILLE DU TRAIT</b></p>	<p> <b>CALIBRAGE</b></p> <p> <b>UNITÉS</b></p> <p> <b>INFORMATIONS ET DONNÉES D'UTILISATION</b></p> <p> <b>CHOIX DE LA LANGUE</b></p> <p> <b>MODE AGENCEMENT POUR MARQUEUR</b></p> <p> <b>GRAVITÉ SPÉCIFIQUE</b></p> <p> <b>HEURES MOTEUR</b></p> <p> <b>DISTANCE TOTALE</b></p> <p> <b>TOTAL DES GALLONS</b></p> <p> <b>RÉV. LOGICIEL</b></p> <p> <b>CODES D'ERREUR</b></p> <p> <b>MODE BIP</b></p> <p> <b>CONTRASTE</b></p> <p> <b>DIAGNOSTICS</b></p> <p> <b>HEURE ET DATE</b></p> <p> <b>ARRÊT DE LA VITESSE FAIBLE</b></p>





















































t23924a\_FR

# Deutsch LL250 GLOBALER SYMBOLSCHLÜSSEL ZU DEN MENÜ-BILDSCHIRMEN

STREIFENMODUS ↓ MENÜ ↑ ↑ MENÜ ↓	MESSMODUS ↓ MENÜ ↑ ↑ MENÜ ↓ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	LAYOUTMODUS ↓ MENÜ ↑ ↑ MENÜ ↓ : : : : : : : : : : : :	EINSTELLUNGEN/DATEN ↓ MENÜ ↑ ↑ MENÜ ↓
<p>MANUELLER ODER AUTOMATIKMODUS </p> <p>DRUCK </p> <p>GALLONEN/LITER </p> <p>LINIENBREITE </p> <p>FARBBREITE </p> <p>ABSTANDSBREITE </p> <p>LINIENBREITE </p> <p>SCHALTER 1 </p> <p>SCHALTER 2 </p> <p>SCHALTER 3 </p> <p>BEEENDEN </p>	<p>ZUM STARTEN/ STOPPEN DRÜCKEN </p> <p>ZUM SPRÜHEN EINES PUNKTS GEDRÜCKT HALTEN </p>	<p>STANDRECHNER </p> <p>WINKELRECHNER </p> <p>STANDBREITE </p> <p>PUNKTGRÖSSEN-EINSTELLUNG </p>	<p>KALIBRIEREN </p> <p>GERÄTE </p> <p>INFORMATIONEN UND LEBENS DATEN </p> <p>SPRACHAUSWAHL ENG SPA FRE GLOBAL • • • • •</p> <p>MARKER-LAYOUTMODUS <math>\gamma</math></p> <p>SPEZIFISCHES GEWICHT <math>\gamma</math></p> <p>MOTOR-BETRIEBS-STUNDEN </p> <p>GESAMTDISTANZ <math>\Sigma</math></p> <p>GALLONEN INSGESAMT <math>\Sigma</math></p> <p>SOFTWARE REV </p> <p>FEHLERCODES </p> <p>SIGNALTON-MODUS </p> <p>KONTRAST </p> <p>DIAGNOSE </p> <p>UHRZEIT UND DATUM </p> <p>ABSCHALTUNG BEI NIEDRIGER DREHZAHL </p>









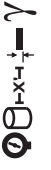






















11238248\_DE

# Ελληνικά LL250 ΟΘΟΝΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΜΕΝΟΥ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΣΥΜΒΟΛΟΥ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΙΣΗΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ/ΔΕΔΟΜΕΝΑ
 <p>ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ Ή ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΙΕΣΗ</p>	 <p>ΠΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΕΝΑΡΞΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ</p>	 <p>ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΘΕΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ</p>	 <p>ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ</p>
 <p>ΓΑΛΟΝΙΑ/ΛΙΤΡΑ</p>	 <p>ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΨΕΚΑΣΜΟ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΩΝΙΑΣ</p>	 <p>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ &amp; ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ</p>
 <p>ΠΛΑΧΟΣ ΓΡΑΜΜΗΣ</p>	 <p>ΠΛΑΤΟΣ ΘΕΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΗ ΓΛΩΣΣΑΣ</p>
 <p>ΜΗΚΟΣ ΒΑΦΗΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΠΛΑΤΟΣ ΘΕΣΗΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ</p>	 <p>ΕΙΔΙΚΟ ΒΑΡΟΣ</p>
 <p>ΜΗΚΟΣ ΔΙΑΚΕΝΟΥ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΩΡΕΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ</p>
 <p>ΠΛΑΤΟΣ ΓΡΑΜΜΗΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ</p>
 <p>ΕΝΑΛΛΑΓΗ 1</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΣΥΝΟΛΟ ΓΑΛΟΝΙΩΝ</p>
 <p>ΕΝΑΛΛΑΓΗ 2</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΚΔΟΣΗ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ</p>
 <p>ΕΝΑΛΛΑΓΗ 3</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ</p>
 <p>ΕΞΟΔΟΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΗΤΙΚΟΥ ΣΗΜΑΤΟΣ</p>
	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΑΝΤΙΘΕΣΗ</p>
	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ</p>
	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΩΡΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ</p>
	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΕΠΙΛΟΓΕΑΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΚΙΔΑΣ</p>	 <p>ΔΙΑΚΟΠΗ ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ</p>

1123824b\_EL

# Magyar LL250 GLOBÁLIS SZIMBÓLUM MENÜKÉPERNYŐK

VONALFESTŐ ÜZEMMÓD	MÉRÉSI ÜZEMMÓD	ELRENDEZÉSI ÜZEMMÓD	BEÁLLÍTÁSOK/ADATOK
MANUÁLIS VAGY AUTOMATA ÜZEMMÓD 	 1/0 NYOMJA MEG AZ INDÍTÁSHOZ/ LEÁLLÍTÁSHOZ 	 ÁLLÁSHELY-KALKULÁTOR  SZÖGKALKULÁTOR  ÁLLÁSHELY SZÉLESÉGE  PONTMÉRETVÁLASZTÓ	 KALIBRÁLÁS  EGYSÉGEK  INFORMÁCIÓK ÉS ÉLETTARTAMADATOK ANG SPA FRA <b>GLOBÁLIS</b> . . . . .  $\gamma$  MOTOR ÜZEMÓRÁK  TELJES TÁVOLSÁG  TELJES TÉRFOGAT (GALLON)  SZOFTVER VÁLT.  HIBAKÓDOK  HANGJELZÉSES ÜZEMMÓD  KONTRASZT  DIAGNOSZTIKA  IDŐ ÉS DÁTUM  ALACSONY SEBESSÉG MIATTI LEÁLLÁS
NYOMÁS 			
GALLON/LITER 			
VONALVASTAGSÁG 			
FESTÉSI HOSSZ 			
SZÜNET HOSSZA 			
VONALSZÉLESÉG 			
1. KAPCSOLÓ 			
2. KAPCSOLÓ 			
3. KAPCSOLÓ 			
KILÉPÉS 			









































t123824g\_HU

# Italiano SIMBOLI LL250 GLOBAL SCHERMATE MENU

MODALITÀ STRIPING (Rigatura)	MODALITÀ MEASURE (Misurazione)	MODALITÀ LAYOUT (Schema)	IMPOSTAZIONI/DATI
MODALITÀ MANUALE O AUTOMATICA PRESSIONE GALLONI/LITRI SPESSORE LINEA LUNGHEZZA VERNICE LUNGHEZZA SPAZIO LARGHEZZA LINEA INTERRUTTORE 1 INTERRUTTORE 2 INTERRUTTORE 3 ESCI	1/0 PREMERE PER AVVIAMENTO/ARRESTO TENERE PREMUTO PER SPRUZZARE UN PUNTO	CALCOLATRICE STALLO CALCOLATRICE ANGOLO LARGHEZZA STALLO SELETORE DIMENSIONE PUNTO	CALIBRAZIONE UNITÀ INFORMAZIONI E DATI SULLA DURATA SELEZIONE LINGUA MODALITÀ SCHEMA MARCATORE PESO SPECIFICO ORE USO MOTORE DISTANZA TOTALE GALLONI TOTALI REV SOFTWARE CODICI ERRORE MODALITÀ BEEP (Segnale acustico) CONTRASTO DIAGNOSTICA ORA E DATA ARRESTO A BASSA VELOCITÀ

t123824a\_IT

# Latviski LL250 IZVĒLNES EKRĀNU VISPĀRPIENĒMTIE SIMBOLU ATŠIFRĒJUMI

 IZVĒLNĒS LĪNIJU VILKŠANAS REŽĪMS  	 IZVĒLNĒS MĒRĪŠANAS REŽĪMS 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  	 IZVĒLNĒS IZKĀRTOJUMA REŽĪMS : : : : : : : : : : : : : :  	 IZVĒLNĒS IESTATĪJUMI/DATI
MANUĀLAIS VAI AUTOMĀTISKAIS REŽĪMS  	NOSPIEDIET, LAI SAKTU/APTURĒTU   TURIET NOSPIESTU, LAI UZSMIDZINĀTU PUNKTU 	STENDA KALKULATORS  LENĶA KALKULATORS  STENDA PLATUMS  PUNKTA IZMĒRA ATLASĪTĀJS 	KALIBRĒT  MĒRVIENĪBAS  INFORMĀCIJA UN DATI PAR ILGZĪTURĪBU  VALODAS ATLAISE ENG SPA FRE GLOBAL KONTŪRAS ATZĪMĒŠANAS REŽĪMS ..... ĪPATNĒJĀ MASA $\gamma$ MOTORSTUNDAS  KOPEJAIS ATTĀLUMS $\Sigma$ - X' - $\rightarrow$ KOPEJAIS GALONU SKAITS $\Sigma$ PROGRAMMATŪRAS LAIDIENS  KĻŪDU KODI  PIKSTĒŠANAS REŽĪMS  KONTRASTS  DIAGNOSTIKA  LAIKS UN DATUMS  LĒNA IZSLĒGŠANĀS 
SPIEDIENS  GALONI/LITRI  LĪNIJAS BIEZUMS  KRĀŠOŠANAS GARUMS  ATSTARPES GARUMS  LĪNIJAS PLATUMS 			
1. SLĒDZIS  2. SLĒDZIS  3. SLĒDZIS 			
IZIET 			

t123824a.lv



# Lietuviškai LL250 BENDRŲJŲ SIMBOLIŲ MYGTUKŲ MENIU LANGAI

<b>JUOSTŲ BRAIŽYMO REŽIMAS</b> 	<b>MATAVIMO REŽIMAS</b> 	<b>IŠDĖSTYMO REŽIMAS</b> 	<b>NUOSTATOS / DUOMENYS</b> 
<p> RANKINIS ARBA AUTOMATINIS REŽIMAS</p> <p> SLĖGIS</p> <p> GALONAI / LITRAI</p> <p> LINIJOS STORIS</p> <p> DAŽYMO ILGIS</p> <p> TARPO ILGIS</p> <p> LINIJOS PLOTIS</p> <p> 1 JUNGIKLIS</p> <p> 2 JUNGIKLIS</p> <p> 3 JUNGIKLIS</p> <p> IŠEITI</p>	<p> PASPAUSKITE, KAD PALEISTUMĖTE / SUSTABDYTUMĖTE</p> <p> LAIKYKITE, KAD BŪTŲ PURŠKIAMAS TAŠKAS</p>	<p> DELSOS SKAIČIUOKLIS</p> <p> KAMPO SKAIČIUOKLIS</p> <p> DELSOS ILGIS</p> <p> TAŠKŲ DYDŽIO RINKIKLIS</p>	<p> DERINTI</p> <p> VIENETAI</p> <p> INFORMACIJA IR TIESIOGINIAI DUOMENYS</p> <p> KALBOS PASIRINKIMAS</p> <p> ŽYMIŲ IŠDĖSTYMO REŽIMAS</p> <p> KONKRETUS SUNKIS</p> <p> VARIKLIO VEIKIMO VALANDOS</p> <p> BENDRASIS ATSTUMAS</p> <p> IŠ VISO GALONŲ</p> <p> PROGRAMINĖS ĮRANGOS PERŽ.</p> <p> KLAIDŲ KODAI</p> <p> PYPSPĖJIMO REŽIMAS</p> <p> KONTRASTAS</p> <p> DIAGNOSTIKA</p> <p> LAIKAS IR DATA</p> <p> IŠJUNGIMAS ESANT MAŽAM GREIČIUI</p>

tt23824a\_LT

























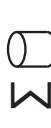














# Norsk LL250 GLOBALE SYMBOLTASTER MENYSKJERMER

STRIPETYPE	MÅLETYPE	OPPSETTYPE	INNSTILLINGER/DATA
<p>MANUELL ELLER AUTOMATISK MODUS</p> <p>TRYKK</p> <p>GALLON/LITER</p> <p>LINJETYKKELSE</p> <p>LENGDE FOR MALING</p> <p>LENGDE FOR MELLOMROM</p> <p>LINJEBREDDE</p> <p>BRYTER 1</p> <p>BRYTER 2</p> <p>BRYTER 3</p> <p>AVSLUTT</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>1/0</p> <p>TRYKK FOR Å STARTE/STOPPE</p> <p>HOLD INNE FOR Å SPRAYE EN PRIKK</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>BÅSKALKULATOR</p> <p>VINKELKALKULATOR</p> <p>BASBREDE</p> <p>FORMATVELGER FOR PRIKK</p>	<p>KALIBRER</p> <p>ENHETER</p> <p>INFORMASJON OG LOGG</p> <p>SPRÅKVALG</p> <p>OPPSETT FOR MARKØRTYPE</p> <p>EGENVEKT</p> <p>DRIFTSTIMER</p> <p>TOTALAVSTAND</p> <p>TOTAL GALLON</p> <p>PROGRAMVAREREVISJON</p> <p>FEILKODER</p> <p>TONEMODUS</p> <p>KONTRAST</p> <p>DIAGNOSTIKK</p> <p>KLOKKELETT OG DATO</p> <p>SLÅ AV VED LAV FART</p>

t123824a\_NO

# Język Polski LL250 OGÓLNA LEGENDA SYMBOLI

## EKRANY MENU

TRYB MALOWANIA PASÓW	TRYB POMIARU	TRYB ROZMIESZCZENIA PARKINGOWEGO	USTAWIENIA/DANE
 <p>TRYB RĘCZNY LUB AUTOMATYCZNY</p>	 <p>1/0</p> <p>NACIŚNIJ, ABY ROZPOCZĄĆ/ZATRZYMAĆ</p>	 <p>KALKULATOR MIEJSCA PARKINGOWEGO</p>	 <p>KALIBRACJA</p>
 <p>CIŚNIENIE</p>	 <p>PRZYTRZYMAJ, ABY NANIEŚĆ PUNKT</p>	 <p>KALKULATOR KĄTA</p>	 <p>JEDNOSTKI</p>
 <p>GALONY/LITRY</p>	 <p>SZEROKOŚĆ MIEJSCA PARKINGOWEGO</p>	 <p>SELEKTOR ROZMIARU PUNKTU</p>	<p>ANG HISZ FRA <b>GLOBAL</b></p> <p>WYBÓR JEZYKA</p>
 <p>GRUBOŚĆ LINII</p>	 <p>SZEROKOŚĆ LINII FARB</p>	 <p>SELEKTOR ROZMIARU PUNKTU</p>	<p>... ..</p> <p>TRYB ROZMIESZCZENIA ZNACZNIKÓW</p>
 <p>DŁUGOŚĆ ODSTĘPU</p>	 <p>SELEKTOR ROZMIARU PUNKTU</p>	 <p>SELEKTOR ROZMIARU PUNKTU</p>	<p>γ</p> <p>CIEŻAR WŁAŚCIWY</p>
 <p>SZEROKOŚĆ LINII</p>	 <p>PRZEŁĄCZNIK 1</p>	 <p>PRZEŁĄCZNIK 2</p>	 <p>GODZINY PRACY SILNIKA</p>
 <p>PRZEŁĄCZNIK 1</p>	 <p>PRZEŁĄCZNIK 2</p>	 <p>PRZEŁĄCZNIK 3</p>	 <p>ODLEGŁOŚĆ CAŁKOWITA</p>
 <p>PRZEŁĄCZNIK 2</p>	 <p>PRZEŁĄCZNIK 3</p>	 <p>PRZEŁĄCZNIK 3</p>	 <p>CAŁKOWITA LICZBA GALONÓW</p>
 <p>WYJŚCIE</p>	 <p>WYJŚCIE</p>	 <p>WYJŚCIE</p>	 <p>WER. OPROGRAMOWANIA</p>
			 <p>KODY BŁĘDÓW</p>
			 <p>TRYB SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO</p>
			 <p>KONTRAST</p>
			 <p>DIAGNOSTYKA</p>
			 <p>DATA I GODZINA</p>
			 <p>ODCIECIE PRZY NISKIEJ PRĘDKOŚCI</p>

11238249\_PL

# Português CHAVE DE SÍMBOLOS GLOBAL LL250

## ECRÃS DE MENU

MODO DE FAIXAS	MODO DE MEDIÇÃO	MODO DE DISPOSIÇÃO	DEFINIÇÕES/DADOS
<p>MODO MANUAL OU AUTOMÁTICO</p> <p>PRESSÃO</p> <p>GALÕES/LITROS</p> <p>ESPESSURA DA LINHA</p> <p>COMPRIMENTO DA TINTA</p> <p>COMPRIMENTO DO ESPAÇO</p> <p>LARGURA DA LINHA</p> <p>COMUTADOR 1</p> <p>COMUTADOR 2</p> <p>COMUTADOR 3</p> <p>SAIR</p>	<p>PREMIAR PARA INICIAR/PARAR</p> <p>MANTER PREMIDO PARA PULVERIZAR UM PONTO</p>	<p>CALCULADOR DE DIVISÓRIA</p> <p>CALCULADOR DE ÂNGULO</p> <p>LARGURA DA DIVISÓRIA</p> <p>SELETOR DE TAMANHO DO PONTO</p>	<p>CALIBRAR</p> <p>UNIDADES</p> <p>INFORMAÇÕES E VIDA ÚTIL</p> <p>SELEÇÃO DE IDIOMA</p> <p>MODO DE DISPOSIÇÃO DO MARCADOR</p> <p>GRAVIDADE ESPECÍFICA</p> <p>HORAS DE MOTOR</p> <p>DISTÂNCIA TOTAL</p> <p>TOTAL DE GALÕES</p> <p>REV. DE SOFTWARE</p> <p>CÓDIGOS DE ERRO</p> <p>MODO SONORO</p> <p>CONTRASTE</p> <p>DIAGNÓSTICO</p> <p>HORA E DATA</p> <p>INTERRUPTOR DE BAIXA VELOCIDADE</p>

t23524a\_PT

# Română

# ECRANE DE MENU CHEIE CU SIMBOL GLOBAL LL250

MOD TRASARE	MOD MĂSURARE	MOD CONFIGURARE	SETĂRI/DATE
MOD MANUAL SAU AUTOMAT PRESIUNE GALOANE/LITRI GROSIME LINIE LUNGIME VOPSEA LUNGIME SPAȚIU LĂȚIME LINIE COMUTATOR 1 COMUTATOR 2 COMUTATOR 3 IEȘIRE	APĂSAȚI PENTRU PORNIRE/OPRIRE MENȚINERE PENTRU PULVERIZARE UN PUNCT	CALCULATOR CALARE CALCULATOR UNGHI LĂȚIME CALARE SELECTOR DIMENSIUNE PUNCT	CALIBRARE UNITĂȚI INFORMAȚII ȘI DATE DESPRE DURATA DE VIAȚA SELECTARE LIMBĂ MOD CONFIGURAȚIE MARKER GRAVITATE SPECIFICĂ ORE MOTOR DISTANȚĂ TOTALĂ TOTAL GALOANE REV SOFTWARE CODURI DE EROARE MOD BIP CONTRAST DIAGNOSTICARE ORA ȘI DATA OPRIRE TURAJE SCĂZUTĂ

11236246\_RO

# Русский ГЛОБАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ ЭКРАНОВ LL250

РЕЖИМ НАНЕСЕНИЯ РАЗМЕТКИ	РЕЖИМ ИЗМЕРЕНИЯ	РЕЖИМ СХЕМЫ	НАСТРОЙКИ/ДААННЫЕ
<p>РУЧНОЙ ИЛИ АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ</p> <p>ДАВЛЕНИЕ</p> <p>ГАЛЛОНЫ/ЛИТРЫ</p> <p>ТОЛЩИНА ЛИНИИ</p> <p>ДЛИНА ОКРАШИВАНИЯ</p> <p>ДЛИНА ИНТЕРВАЛА</p> <p>ШИРИНА ЛИНИИ</p> <p>ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 1</p> <p>ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 2</p> <p>ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 3</p> <p>ВЫХОД</p>	<p>НАЖМИТЕ ДЛЯ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ</p> <p>УДЕРЖИВАЙТЕ ДЛЯ РАСПЫЛЕНИЯ ТОЧКИ</p>	<p>КАЛЬКУЛЯТОР СТОЯНОЧНОГО МЕСТА</p> <p>КАЛЬКУЛЯТОР УГЛА</p> <p>ШИРИНА СТОЯНОЧНОГО МЕСТА</p> <p>ИНСТРУМЕНТ ВЫБОРА РАЗМЕРА ТОЧКИ</p>	<p>КАЛИБРОВКА</p> <p>ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ</p> <p>ИНФОРМАЦИЯ И ДАННЫЕ О ДОЛГОВЕЧНОСТИ</p> <p>ВЫБОР ЯЗЫКА</p> <p>РЕЖИМ СХЕМЫ НАНЕСЕНИЯ РАЗМЕТКИ</p> <p>УДЕЛЬНЫЙ ВЕС</p> <p>ЧАСЫ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ</p> <p>ОБЩЕЕ РАССТОЯНИЕ</p> <p>ВСЕГО ГАЛЛОНОВ</p> <p>РЕДАКЦИЯ ПО</p> <p>КОДЫ ОШИБОК</p> <p>РЕЖИМ СИГНАЛИЗАЦИИ</p> <p>КОНТРАСТ</p> <p>ДИАГНОСТИКА</p> <p>ВРЕМЯ И ДАТА</p> <p>ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИ НИЗКОЙ СКОРОСТИ</p>

t23824a\_RU

# Slovenčina GLOBÁLNY KLÚČ K SYMBOLOM ZARIADENIA LL250 – OBRAZOVKY S PONUKAMI

REŽIM STRIEKANIA ČIAR	REŽIM MERANIA	REŽIM ROZLOŽENIA	NASTAVENIA/ÚDAJE
 MANUÁLNY ALEBO AUTOMATICKÝ REŽIM   TLAK   GALÓNY/LITRE   HRÚBK A ČIARY   DĹŽKA NÁTERU   DĹŽKA MEDZERY   ŠÍRKA ČIARY   PREPÍNAČ 1   PREPÍNAČ 2   PREPÍNAČ 3   UKONČENIE	 STLAČENÍM SPUS TÍTE/ ZASTAVÍTE   PODRŽANÍM NASTRIEKATE BOD	 VÝPOČET PRERUŠENÍ   VÝPOČET UHLOV   ŠÍRKA PRERUŠENÍ   VÝBER VEĽKOSTI BODU	 KALIBROVAŤ   JEDNOTKY   INFORMÁCIE A ÚDAJE O ŽIVOTNOSTI   VÝBER JAZYKA   REŽIM ROZLOŽENIA ZNAČKOVAČA   ŠPECIFICKÁ MERNÁ HMOTNOSŤ   PREVÁDZKOVÉ HODINY MOTORA   CELKOVÁ VZDIALENOSŤ   CELKOVÝ POČET GALÓNOV   VERZIA SOFTVÉRU   CHYBOVÉ KÓDY   REŽIM PÍPANIA   KONTRAST   DIAGNOSTIKA   ČAS A DÁTUM   VYPNUTIE PRI NÍZKEJ RÝCHLOSTI

1123824a\_SK

# Slovenščina LL250 GLOBALNI SIMBOLI MENI PRIKAZOVANJA

NAČIN ZARISOVANJA ČRT	NAČIN MERJENJA	NAČIN POSTAVITVE	NASTAVITVE/PODATKI
ROČNI ALI SAMODEJNI NAČIN PRITISK GALONE/LITRI DEBELINA ČRTE DOLŽINA BARVANJA DOLŽINA PRESLEDKA ŠIRINA ČRTE STIKALO 1 STIKALO 2 STIKALO 3 IZHOD	1/0 DRŽITE ZA RAZPRŠITEV PIKE KALKULATOR STOLPCEV KALKULATOR KOTOV ŠIRINA STOPLCA IZBIRA VELIKOSTI PIK	UMERITEV ENOTE INFORMACIJE & ŽIVLJENJSKI PODATKI IZBIRA JEZIKA NAČIN POSTAVITVE OZNAČEVALNIKA POSEBNA TEŽNOST MOTORNE URE SKUPNA RAZDALJA SKUPAJ GALON PROGRAMSKA OPREMA REV ŠIFRE NAPAK NAČIN PISKA KONTRAST DIAGNOSTIKA URA IN DATUM IZKLOP PRI NIZKI HITROSTI	ANG ŠPA FRA <b>GLOBALND</b> .....

t23824a\_SL



# Español DE TECLAS DE SÍMBOLO GENERALES LL250

## PANTALLAS DEL MENÚ

MODO DE MONTAJE	MODO DE MEDICIÓN	MODO DE DISEÑO	CONFIGURACIÓN/DATOS
<p>MODO MANUAL O AUTOMÁTICO</p> <p>PRESIÓN</p> <p>GALONES/LITROS</p> <p>GROSOR DE LA LÍNEA</p> <p>LONGITUD DE LA PINTURA</p> <p>LONGITUD DEL ESPACIO</p> <p>ANCHURA DE LA LÍNEA</p> <p>INTERRUPTOR 1</p> <p>INTERRUPTOR 2</p> <p>INTERRUPTOR 3</p> <p>SALIDA</p>	<p>1/0</p> <p>PULSAR PARA ACTIVAR/DESACTIVAR</p> <p>MANTENER PARA PULVERIZAR UN PUNTO</p>	<p>CALCULADORA DE COMPARTIMENTO</p> <p>CALCULADORA DE ÁNGULO</p> <p>SELECTOR DEL TAMAÑO DE PUNTO</p> <p>ANCHURA DEL COMPARTIMENTO</p>	<p>CALIBRAR</p> <p>UNIDADES</p> <p>INFORMACIÓN Y DATOS DE VIDA ÚTIL</p> <p>SELECCIÓN DEL IDIOMA</p> <p>MODO DE DISEÑO DE MARCADOR</p> <p>GRAVEDAD ESPECÍFICA</p> <p>HORAS DE MOTOR</p> <p>DISTANCIA TOTAL</p> <p>GALONES TOTALES</p> <p>REV. DE SOFTWARE</p> <p>CÓDIGOS DE ERROR</p> <p>MODO DE BIP</p> <p>CONTRASTE</p> <p>DIAGNÓSTICOS</p> <p>HORA Y FECHA</p> <p>INTERRUPCIÓN DE BAJA VELOCIDAD</p>

0235246\_ES

# Svenska LL250 VIKTIGA MENYSKÄRMAR FÖR GLOBAL MENY

<p><b>LINJELÄGE</b></p> <p>MANUELLT ELLER AUTOMATISKT LÄGE</p> <p>TRYCK</p> <p>GALLON/LITER</p> <p>LINJETJOCKLEK</p> <p>FÄRGLÄNGD</p> <p>YTLÄNGD</p> <p>LINJEBREDD</p> <p>STRÖMBRYTARE 1</p> <p>STRÖMBRYTARE 2</p> <p>STRÖMBRYTARE 3</p> <p>AVSLUTA</p>	<p><b>MÄTLÄGE</b></p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>TRYCK FÖR ATT STARTA/STOPPA</p> <p>HÅLL NERE FÖR ATT SPREJA EN PUNKT</p>	<p><b>LAYOUTLÄGE</b></p> <p>UPPEHÅLLSBERÄKNING</p> <p>VINKELBERÄKNING</p> <p>PLATSSBREDD</p> <p>PUNKTSTOR-LEKSVÄLJARE</p>	<p><b>INSTÄLLNINGAR/DATA</b></p> <p>KALIBRERA</p> <p>ENHETER</p> <p>INFORMATION OCH LIVSDATA</p> <p>SPRÅKVAL</p> <p>MARKÖRSLAYOUTLÄGE</p> <p>SPECIFIK GRAVITATION</p> <p>MOTORTIMMAR</p> <p>TOTALT AVSTÅND</p> <p>TOTALA GALLON</p> <p>PROGRAMVARUVERSION</p> <p>FELKODER</p> <p>PIPLÄGE</p> <p>KONTRAST</p> <p>DIAGNOSTIK</p> <p>TID OCH DATUM</p> <p>AVSTÄNGNING VID LÅG HASTIGHET</p>
---	---	---	--

t23824a\_SV

# Türkçe LL250 GLOBAL SEMBOL AÇIKLAMALARI

## MENÜ EKРАНLARI

ŞERİT ÇİZME MODU	ÖLÇME MODU	YERLEŞİM MODU	AYARLAR/VERİLER
<p>MANUEL VEYA OTOMATİK MOD</p> <p>BASINÇ</p> <p>GALON/LİTRE</p> <p>ŞERİT KALINLIĞI</p> <p>BOYA UZUNLUĞU</p> <p>BOŞLUK UZUNLUĞU</p> <p>ŞERİT GENİŞLİĞİ</p> <p>ANAHTAR 1</p> <p>ANAHTAR 2</p> <p>ANAHTAR 3</p> <p>ÇIKIŞ</p>	<p>BAŞLATMAK/ DURDURMAK İÇİN BASIN</p> <p>SPREYLE NOKTA YAPMAK İÇİN BASILI TUTUN</p>	<p>PARK YERİ HESAPLAYICI</p> <p>AÇI HESAPLAYICI</p> <p>PARK YERİ GENİŞLİĞİ</p> <p>NOKTA BOYUTU SEÇİCİSİ</p>	<p>KALİBRASYON</p> <p>BİRİMLER</p> <p>BİLGİ VE YAŞAM VERİLERİ</p> <p>DİL SEÇİMİ</p> <p>İŞARETLEYİCİ YERLEŞİM MODU</p> <p>ÖZGÜL AĞIRLIK</p> <p>MOTOR SAATLERİ</p> <p>TOPLAM MESAFE</p> <p>TOPLAM GALON</p> <p>YAZILIM GÜNCELLEMESİ</p> <p>HATA KODLARI</p> <p>SESLİ UYARI MODU</p> <p>KONTRAST</p> <p>TANILAMA</p> <p>SAAT VE TARİH</p> <p>YAVAŞ HIZDA KAPATMA</p>

# 中文 LL250 国际符号按键菜单屏幕

<p>划线模式</p> <p>← 返回    返回 →</p>	<p>测量模式</p> <p>← 返回    返回 →</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p>	<p>布局模式</p> <p>← 返回    返回 →</p>	<p>设置/数据</p> <p>← 返回    返回 →</p>
<p>手动或自动模式</p> <p>压</p> <p>加仑/升</p> <p>线宽</p> <p>喷涂长度</p> <p>间隔长度</p> <p>行宽</p> <p>开关 1</p> <p>开关 2</p> <p>开关 3</p> <p>退出</p>	<p>按下开机/停机</p> <p>按住喷圆点</p>	<p>停止计算器</p> <p>角度计算器</p> <p>停止宽度</p> <p>圆点尺寸选择</p>	<p>校准</p> <p>单位</p> <p>信息及寿命数据</p> <p>语言选择</p> <p>记号笔布局模式</p> <p>比重</p> <p>发动机小时数</p> <p>总距离</p> <p>总加仑数</p> <p>软件版本</p> <p>故障代码</p> <p>蜂鸣模式</p> <p>对比度</p> <p>诊断</p> <p>时间和日期</p> <p>低速截止</p>

t123824a\_ZH

# 中文 LL250 国际符号按键菜单屏幕

划线模式	测量模式	布局模式	设置/数据
<p>手动或自动模式</p> <p>压</p> <p>加仑/升</p> <p>线宽</p> <p>喷涂长度</p> <p>间隔长度</p> <p>行宽</p> <p>开关 1</p> <p>开关 2</p> <p>开关 3</p> <p>退出</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>按下开机/停机</p> <p>按住喷圆点</p>	<p>停止计算器</p> <p>角度计算器</p> <p>停止宽度</p> <p>圆点尺寸选择</p>	<p>校准</p> <p>单位</p> <p>信息及寿命数据</p> <p>语言选择</p> <p>记号笔布局模式</p> <p>比重</p> <p>发动机小时数</p> <p>总距离</p> <p>总加仑数</p> <p>软件版本</p> <p>故障代码</p> <p>蜂鸣模式</p> <p>对比度</p> <p>诊断</p> <p>时间和日期</p> <p>低速截止</p>

1123824a\_ZH

# 한국어 LL250 글로벌 기호 키 메뉴 화면

<p>스트리핑 모드</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>측정 모드</p> <p>레이아웃 모드</p> <p>↑ ↓</p>	<p>수동 또는 자동 모드</p> <p>압력</p> <p>캘린/리터</p> <p>라인 두께</p> <p>페인트 길이</p> <p>간격 길이</p> <p>라인 폭</p> <p>스위치 1</p> <p>스위치 2</p> <p>스위치 3</p> <p>나가기</p>	<p>시작/정지하려면 누르기</p> <p>점 분무 유지</p> <p>스톨 계산기</p> <p>각도 계산기</p> <p>스톨 폭</p> <p>점 크기 선택기</p>	<p>설정/데이터</p> <p>보정</p> <p>단위</p> <p>정보 및 수명 데이터</p> <p>언어 선택</p> <p>마커 레이아웃 모드</p> <p>비중</p> <p>엔진 시간</p> <p>총 거리</p> <p>총 캘린</p> <p>소프트웨어 개정</p> <p>오류 코드</p> <p>경보음 모드</p> <p>대조</p> <p>진단</p> <p>시간 및 날짜</p> <p>저속 차단</p>
---	---	--	---

123824a\_KO



# Graco Information

For the latest information about Graco products, visit [www.graco.com](http://www.graco.com).

For patent information, see [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**TO PLACE AN ORDER**, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Original instructions. This manual contains English. MM 334224

**Graco Headquarters:** Minneapolis

**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2012, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revision A, July 2014

